

	Evaluación de Bachillerato para el Acceso a la Universidad Castilla y León	GRIEGO II	Ejercicio Nº Páginas: 3
---	---	------------------	--

Debe elegir:

- UNA de las **TRES OPCIONES A, B o C** compuesta cada una de ellas de tres apartados 1, 2 y 3
Y
- **UNO** de los **CUATRO** temas de **LITERATURA (parte inferior de la tercera página)**.

Se podrá utilizar el diccionario, incluido el apéndice gramatical.

OPCIÓN A. Fábula de Esopo: Una perra con un trozo de carne

1. Traduzca (4 puntos)

κύων κρέας ἔχουσα ποταμὸν διέβαινε· θεασαμένη δὲ τὴν ἑαυτῆς σκιὰν κατὰ τοῦ ὕδατος ὑπέλαβε¹ ἑτέραν κύνα εἶναι μείζον κρέας ἔχουσαν. διόπερ ἀφεῖσα² τὸ ἴδιον ὥρμησεν ὡς³ τὸ ἐκείνης ἀφαιρησομένη. συνέβη⁴ δὲ αὐτῇ ἀμφοτέρων στέρηθῆναι⁵.

Notas gramaticales: (1) ὑπέλαβεν: de ὑπολαμβάνω. (2) ἀφεῖσα: part. aor. ἀφήμι. (3) ὡς + participio: “para”. (4) συνέβη: aor. συμβαίνω. (5) στέρηθῆναι: inf. aor. pas. στερέω.

2. Morfología y sintaxis (2 puntos)

Haga el comentario morfológico (1 punto) y sintáctico (1 punto) de esta frase:

θεασαμένη δὲ τὴν ἑαυτῆς σκιὰν κατὰ τοῦ ὕδατος ὑπέλαβε ἑτέραν κύνα εἶναι

3. Léxico (2 puntos)

a. Considerando los términos castellanos *hipopótamo* y *heterosexual*:

—Señale con qué palabras del texto griego guardan relación (0,5 puntos).

—Explique el significado de las palabras castellanas y su relación con el término griego (0,5 puntos).

b. Elija **DOS** de estos cuatro términos griegos: ἀκούω, ἴσος, πέντε y φῶς.

—Señale dos palabras castellanas que guarden relación con cada uno de ellos (0,5 puntos)

—Explique el significado de las palabras castellanas escogidas y su relación con el término griego (0,5 puntos)

OPCIÓN B. Fábula de Esopo: *Prometeo y los hombres*

1. Traduzca (4 puntos)

Προμηθεὺς ἀνθρώπους ἔπλασε καὶ θηρία. ὁ δὲ Ζεὺς θεασάμενος πολλῶ πλείονα τὰ ἄλογα ζῷα ἐκέλευσεν αὐτὸν τῶν θηρίων τινὰ διαφθείραντα ἀνθρώπους μετατυπᾶσαι¹. συνέβη² τοὺς ἐκ τούτων πλασθέντας³ τὴν μὲν μορφήν ἀνθρώπων ἔχειν, τὰς δὲ ψυχὰς θηριώδεις.

Notas gramaticales: (1) μετατυπᾶσαι: de μετατυπῶω, “transformar” algo en algo. (2) συνέβη: aor. συμβαίνω. (3) πλασθέντας: part. aor. pas. de πλάσσω.

2. Morfología y sintaxis (2 puntos)

Haga el comentario morfológico (1 punto) y sintáctico (1 punto) de esta frase:

συνέβη τοὺς ἐκ τούτων πλασθέντας τὴν μὲν μορφήν ἀνθρώπων ἔχειν, τὰς δὲ ψυχὰς θηριώδεις.

3. Léxico (2 puntos)

a. Considerando los términos castellanos: *psicología* y *amorfo*:

—Señale con qué palabras del texto griego guardan relación (0,5 puntos).

—Explique el significado de las palabras castellanas y su relación con el término griego (0,5 puntos).

b. Elija **DOS** de estos cuatro términos griegos: λίθος, ἄνθρωπος, μέγας y πόλις.

—Señale dos palabras castellanas que guarden relación con cada uno de ellos (0,5 puntos)

—Explique el significado de las palabras castellanas escogidas y su relación con el término griego (0,5 puntos)

OPCIÓN C. Isócrates, *A Demónico*: Sobre la ingratitud de las personas malas

1. Traduzca (4 puntos)

κακούς εὖ ποιῶν, ὅμοια¹ πείσει² τοῖς τὰς ἀλλοτρίας κύνας σιτίζουσιν·
ἐκεῖναί τε γὰρ τοὺς διδόντας ὥσπερ τοὺς τυχόντας³ ὑλακτοῦσιν καὶ οἱ κακοὶ
τοὺς ὠφελοῦντας ὥσπερ τοὺς βλάπτοντας ἀδικοῦσιν.

Notas gramaticales: (1) ὅμοια: rige dativo; (2) futuro de πάσχω; (3) τοὺς τυχόντας: los desconocidos

2. Morfología y sintaxis (2 puntos)

Haga el comentario morfológico (1 punto) y sintáctico (1 punto) de esta frase:

κακούς εὖ ποιῶν, ὅμοια πείσει τοῖς τὰς ἀλλοτρίας κύνας σιτίζουσιν.

3. Léxico (2 puntos)

a. Considerando los términos castellanos *cacofonía* y *homosexual*:

—Señale con qué palabras del texto griego guardan relación (0,5 puntos).

—Explique el significado de las palabras castellanas y su relación con el término griego (0,5 puntos).

b. Elija **DOS** de estos cuatro términos griegos: κύκλος, γαστήρ, λόγος y πόλεμος.

—Señale dos palabras castellanas que guarden relación con cada uno de ellos (0,5 puntos)

—Explique el significado de las palabras castellanas escogidas y su relación con el término griego (0,5 puntos)

4. ELIJA UNO de estos cuatro temas:

- Principales obras de los tres grandes trágicos.
- Lectura de *Iliada*, canto VI.
- Lectura de *Odisea*, canto XII (Aventura de las Sirenas).
- El teatro griego (orígenes y características).